

Revista
semanal de
EL POPULAR

Olavarría, jueves 24 de octubre de 1985
AÑO VIII
Nº 318

Modelo: Karina Elbey



m. maida 7^a
es

CRONICAS RETROSPECTIVAS

De hace
50 Años

(Semana del 18 al 24 de octubre de 1935)

SITUACION

— Se trajina intensamente en la campaña electoral, con vistas al comicio de renovación de representantes del 3 de noviembre. O'Farrell y Cooke, dirigentes del comité de la Provincia de la UCR entrevistaron al Ministro del Interior para exponerle sus preocupaciones en torno al fraude y la violencia. Solicitaron garantías al doctor Leopoldo Melo, quien les aseguró que su preocupación personal y la del presidente Justo para que las elecciones se realicen en un marco de tranquilidad y orden, ya perturbados por graves tiroteos en Zárate y Tres Arroyos. A raíz del suceso en la primera localidad —rebautizada por entonces General Uruburu— La Prensa anotó en un editorial: "... La Policía contaba con un considerable refuerzo de su personal, y aunque no hubiera sido así demostró, frente a las amenazas de alteración del orden proferidas con ostentación de armas por elementos de los comités gubernistas, una pasividad solo comparable a la diligencia que había puesto horas antes en allanar un comité opositor. No hubo, pues, garantías en el caso del General Uruburu. Es decir, no hubo garantías para la oposición, y no es seguro que la haya en cualquier punto de la jurisdicción provincial donde los partidos opositores pretendan ejercer sus derechos..."

— Clamoroso acto en Córdoba con la presencia de Marcelo de Alvear, titular de la UCR, quien viajó para apoyar la fórmula gubernativa integrada por Amadeo Sabatini - Alejandro Gallardo. Se negó que hubiese un intento de descarrilamiento del tren de los radicales entre las estaciones Villa María y Morrison. La circulación, por otra parte, fue normal.

— Se ha desatado una polémica en torno de la personalidad de Bernardo de Irigoyen entre el historiador Carlos Ibarguren y Manuel de Irlondo, ministro de Justicia e Instrucción Pública.

— Grave accidente de aviación en Mendoza: se estrelló contra el macizo andino el Prototipo 25 piloteado por dos jóvenes suboficiales del Ejército, que en vuelo de adiestramiento habían partido de la base de Los Tamarindos.

— El general de Bono, al frente de las tropas expedicionarias de Italia en Abisinia ha promulgado la inmediata libertad de los esclavos en la zona ya ocupada. El escritor Bernard Shaw afirma en un diario holandés que Inglaterra quiere prohibir a otros lo que ella siempre ha hecho. "El Duce sigue el ejemplo británico, y así Italia tiene pleno derecho a imponer orden en Abisinia".

ACTIVIDADES

— El radicalismo de Olavarría se moviliza intensamente y expone una plataforma electoral de obras, con 23 puntos, realizando actos en las distintas localidades del partido, en favor de la fórmula Pueyrredón -

Guido para el gobierno de Buenos Aires. Se utiliza el lema "Pasaremos, creado por el radicalismo cordobés, que realiza similar campaña por el cambio de autoridades provinciales. Los oradores más activos son Rodolfo Aramburu, Oscar Lara, José M. Scheinsohn, Víctor Arena, Ramón Rendón, Adolfo Presa, Omar Costa Suárez, etc.

— Cuestionan radicales y socialistas la resolución de la Junta Electoral según la cual los fiscales podrán firmar los sobres pero no acompañar las urnas.

— El senador conservador Amadeo Grimaldi denunció "la formación de brigadas radicales con el propósito de alterar el orden y provocar a la manifestación del día 26". Ante ello, el comité local de la UCR dio un comunicado indicando se abstengan de concurrir a los actos del P. Demócrata Nacional. Y dice que los perturbadores del orden están dentro del conservadurismo, en sus filas dirigentes que iniciaron con el "no pasarán" la prédica violenta y que continúan con la presión policial y el secuestro de libretas; el cobro extorsivo de impuestos ilegales; con el coartamiento de la libertad de comercio y con el cercenamiento de las libertades individuales...

— La Gerencia del Ferrocarril del Sur dispuso el traslado de Gilberto Baranzini, que desde hace años se desempeña en la Inspección del Tráfico, a Plaza Constitución, en ascenso. Dice EL POPULAR que la partida de Baranzini, además secretario rentado de la Asociación de Fútbol "ha de ser muy lamentada en ésta. Excelente camarada y mejor amigo..."

ESPECTACULOS

— El joven "chansonnier" Elías Salomón, elegido para representar a Olavarría en el concurso organizado por la revista La Canción Moderna fue citado a actuar por LS 4, Radio Porteña de 16 a 16,30, acompañado al piano por Amelio Rossi. A último momento no pudo ser, por estar en la categoría de aficionado.

SOCIALES

— Es celebrado en Bahía Blanca el matrimonio de María Luisa Suardiaz y el joven comerciante local José María Toyos, realizándose una reunión en la residencia de la novia, en la calle Mitre, de aquella ciudad. En Hinojo se casan María Luis Rusciolli y Adolfo García, que fijan domicilio en la Capital. Aquí, Angelita Tasso y Guillermo Tucchi; Zulema Casellas y Pedro Verna.

DEPORTIVAS

— Obras en los campos deportivos: avanzan las gradas en la cancha de fútbol en Ferro, mientras ha comenzado una plazoleta para gimnasio infantil; San Martín tendrá una cancha de pelota la que será construida por la Cía. Arg. de Cemento Portland.

(Lo que ocurría hace 50 y hace 25 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

De hace
25 Años

(Semana del 18 al 24 de octubre de 1960)

SITUACION

— Nuevos coletazos de la crisis militar, que nunca parece terminar en la gestión de Frondizi... y ni cuando lo depusieron las Fuerzas Armadas! El contraalmirante (RE) Sadi Bonnet, ex ministro de Transportes durante la "revolución libertadora", acusaciones Navales fueron inducidos a error por la táctica presidencial de denunciar calumniosamente que se estaba frente a un golpe de estado...

— Agitada reunión plenaria en la UCR del Pueblo. El sector unionista reclamó la inmediata formulación de un "juicio político" a Frondizi; mientras que el sector mayoritario, que responde a la conducción de Balbín propone "no innovar".

— Mientras el Poder Ejecutivo advierte sobre el ejercicio de la libertad de prensa, para que no desarrolle con impunidad propósitos subversivos, reaparece el vespertino La Razón, que estuvo circunstancialmente clausurado. "Ni un paso atrás" dice la nota editorial publicada en primera página, donde precisa: "los argentinos debemos comprender que este gobierno, que no representa al pueblo, es un accidente doloroso que pasará con pena y sin gloria. Pero el país queda. Debemos pensar más en el país..."

— Crisis política en Santa Cruz: el gobernador Mario Paradelo permanece en la Casa de Gobierno mientras los bloque legislativos reconocen al diputado Luis Carrizo en el ejercicio de la primera magistratura.

— Ernesto "Ché" Guevara, titular del Banco Nacional de Cuba viajó a Moscú para pedir el apoyo soviético y de los estados comunistas satélites para que el gobierno de Fidel Castro salga de la crisis determinada, dice, por el bloque imperialista.

ACTIVIDADES

— Fue recordado el centenario de la jura de la Constitución Nacional por parte de la Provincia, como consecuencia del Pacto de San José de Flores, al reincorporarse a la Nación. El Intendente Portarriou depositó una ofrenda floral ante el busto del general Mitre y habló la profesora María Inés Tagliaferri. Fue jornada de asueto administrativo.

— No faltará hielo en Olavarría durante el verano que se acerca; así informó la Municipalidad tras un acuerdo con la Cía. Industrial La Azuleña.

— Arnoldo Rubio preside la Cámara de Tiendas, Zapaterías y Afines, acompañado por Alberto Goytia, Ibero Rubio, Nicasio Martínez, Avelino Rodríguez, Modesto de Medio, Héctor Antista, Dante di Leo, Juan Luengo, Juan C. Alem, J. López Barrueto y Domingo Mársico.

— Seis propuestas para la recolección de residuos domiciliario, como consecuencia

del llamado de la Municipalidad para privatizar el servicio... (según las cuentas que hace EL POPULAR "si el servicio municipal es más barato que el privado no deberá cargarse más allá de lo justo al contribuyente".

— Ante la medida de clausura que afectó a La Razón y las prevenciones realizadas por el gobierno nacional, dice EL POPULAR: "Frente al error periodístico —de buena o de mala fe— la verdad tiene cauces normales para llegar a la opinión pública. Pero esos cauces no pueden ser la supresión de la libertad. El gobierno ha mostrado en este caso la fragilidad del derecho en el Estado, y la relatividad de su convicción sobre las tantas veces proclamadas libertades esenciales".

SOCIALES

— Juan Minvielle fue reelecto en el Club Social, acompañado en el nuevo período por Manuel Cobo, José Andreis, Oscar Saint Lary, Eugenio Volpi, L. Sacher Visconti, Orfelio Meyer, Miguel Minvielle y Mario Ruiz.

— Nacen Juan José Mujica, Mauricio Masson, Alberto San Clemente, del Carmen Salamendi Geist (en la Capital), Gustavo Beriar, Rodolfo Cancina, Hugo Bustingorry, Jorge Díaz, Graciela Bonino, Juan C. Bonnettini (en Espigas).

— Son consagrados los casamientos de Ester Hecker y Roberto Ratner (en la Capital), María Gameiro y Adriano Domínguez, Luis Cordera y José P. Beltramella, María Ester Uribe y Jacinto Félix Ferreira, etc.

— Fallecen los vecinos Fernando Burucúa, Emiliano Aranzazu, Silvana Alsúa de Irurzún, el joven Angel Rubén Roccasalva (de Cnia. San Miguel), Angel de Tomás, etc.

— El joven golfista Raúl Travieso, iniciado al lado de su padre en los links de Estudiantes, y ahora radicado en Mendoza resultó campeón argentino en la categoría juvenil.

— Osvaldo Bustamante sumó otro galardón al ganar la carrera ciclistica La Vuelta del Cordero, en Neuquén.

— Suma goles en el "pozo" serrano: San Martín ganó por 11 goles a 6 a La Flor del Barrio.

— Juan C. Trachsel está encabezando, invicto, el torneo de ajedrez que se realiza en Ferro.

— El Colegio Nacional ganó el regional de voley. El equipo se integró con Oscar Pascua, Carlos Fitte, Carlos Dimarco, Juan J. Arena, Luis Booth, Héctor Scipione, Roberto del Zotto, Alberto Gutiérrez, Ernesto Alberdi y Jorge Oviedo.

— Estudiantes ganó por 51 a 27 en básquet a Racing, formando con Casemayor, Alberdi, Cunio, Pellicione, Collinet, Cirigliano y Fernández.

PASADO, PRESENTE, FUTURO. SIEMPRE MAS

Siempre más... Ahora también en su Casa
Central
CAJERO AUTOMATICO
día y noche, las 24 horas
todo el año, inclusive feriados.

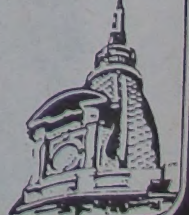
Consulte por el servicio de CAJERO AUTOMATICO



**BANCO
EDIFICADORA**
BANCO DE LA EDIFICADORA
DE OLAVARRIA S.A.

Desde 1910, el "Banco elegido"

Warman - Impacto



GALERIA DE FOTOS ANTIGUAS

Fin de curso del '30 en la 29

Gente muy vinculada a nuestro Diario, por aquello de que uno de sus titulares actuaba en la función docente, se encuentra en esta fotografía que registra una reunión con motivo de la finalización del año escolar en la Escuela N° 29 de nuestro partido. Era director de esa escuela rural entonces don Julio A. Pagano, y a su establecimiento concurría todo el vecindario de la zona que luego se desparramaría por toda la comarca y nuestra ciudad, orientando su vida algunos de ellos a la actividad docente. Todavía tenemos algunos de esos "niños" dando clases en distintos lugares de nuestra ciudad, o como ejecutivos principales de colegio, lo que certifica la calidad del laboreo que se producía en el aula para despertar vocaciones o impartir conocimientos.

La nómina de las personas que aparecen en la antigua fotografía que nos trajo alguien que también se encuentra entre esta concurrencia, es la siguiente: Elena Rey de Marc; María T. de Massaro; Nazareno Conccetoni; Luis Uriarte; Pedro Albisú; Emilia González de Pagano; Carlos Parini; Marieta Parini; Félix de Tomás; León Laborde; Paulo Fischer; Osvaldo Massaro; Manuel Alvarez; Juan María Arouxet; Alberto Arouxet; Juanita Massaro; Pedrito Albisú; Natividad González; Julio A. Pagano; Luis Echevarría; Lita Uriarte; Evelia Alvarez; Beatriz Marc; Héctor Arouxet; Emilce Alvarez; Arel Arouxet; Héctor Orzatti; Oscar Fariña; Urbano Martínez; Raúl Valderrey; Ismael Parini; Roberto Marc; Luis Laborde; Cecilia Massaro; Josefa Martínez; Alfredo Albisú; Paulina Massaro; Aída de Tomás; Nelly Fariña; José Parini; Alise Marc; Leticia Orzatti; Marino Conccetoni; Félix Marc; Horacio Alvarez; Rodolfo Alvarez; Aroldo Conccetoni; Tita Laborde; Américo Orzatti; Atilio Massaro; Chicha Massaro; Pirucha Laborde y, de la mano de su madre, Mabel Pagano.



LA IDEA DE DIOS EN LOS TANGOS DE DISCEPOLO

(I) por José Gobello

Las letras de Enrique Santos Discépolo no son muchas. Oscilan alrededor de las cuarenta; poca cosa frente a la obra de Celestino Flores, de Manzi, de García Jiménez, de Cadícamo, cada uno de los cuales superó los doscientos títulos. De las cuatro decenas de obras Luis Adolfo Sierra y Horacio Ferrer recopilaron veintiséis en su libro *Discépolo*. En nueve de ellas se nombra a Dios con ese nombre y en una se lo nombra con la palabra Jesús.

Cuando se menciona a Discépolo inmediatamente surge el tango *Cambalache*, en el que se quiere ver una crítica social, una crítica a la organización de la sociedad. No se repara en que su letra comienza diciendo que "el mundo fue y será una porquería, en el 506 y en el 2000 también". Entre el año 506 y el año 2000 se han sucedido y se sucederán las ideologías y los regímenes sociales y políticos más diversos. Discépolo decía, o cantaba, que el mundo había sido y seguiría siendo una porquería bajo cualquier ideología y bajo cualquier régimen, sencillamente porque "la gente es brutal cuando se ensaña", porque "todo es mentira y nada es amor", porque la vida —no la sociedad, sino la vida— "es un infierno y el honrao vive entre lágrimas". Ya he tenido ocasión de demostrar que esta visión pesimista y desesperanzada de la vida antes que por Discépolo había sido llevada al verso popular por Dante A. Liniera. No es esto, sin embargo, lo que viene aquí al caso. Lo que importa es señalar que no son los problemas planteados por la organización social o la organización económica los que desvelan a Discépolo. Lo desvela la ardua problemática de la conducta humana; la suma de actos, a veces determinados por la correspondiente actitud ante la vida y otras por la debilidad, pero en todo caso consecuencia siempre del pecado original, de la mala levadura (por decirlo con palabras de Darío) que hay en el corazón del hombre.

Discépolo fue una suerte de profeta que denunció la mala índole de los hombres y, frente al espectáculo de la maldad triunfante —triunfante en el 506 y en el 2000 también— se encará con Dios y le dijo: "Enseñame una flor que haya nacido del esfuerzo de seguirte, Dios, para no odiar al mundo que me desprecia porque no aprendo a robar...".

Pero ¿qué Dios era ése al que se dirigió

Discépolo con sinceridad rayana en la insolencia? ¿Era nuestro Dios, el Dios de los cristianos? ¿Y cuál es el Dios de los cristianos, cuál es nuestro Dios? ¿Qué sabemos nosotros de Dios, de nuestro Dios?

El primer Concilio Vaticano declaró: "La Santa Católica Apostólica Romana Iglesia cree y confiesa que Dios es uno, verdadero y vivo". Nuestro Dios no es una idea, ni un principio cósmico, secreto, cuya única expresión es el universo. Creemos en un Dios vivo, en un Dios personal. Como escribió el cardenal Pie, a propósito de la constitución "Dei Filius" del primer Concilio Vaticano, "creemos en el Dios único, el Dios vivo, creador todopoderoso, eterno, incomprendible pero perfectamente cognoscible y realmente conocido, infinito en su inteligencia, infinito en su voluntad, infinito en sus perfecciones que son toda perfección; substancia de una unidad, de una singularidad, de una simplicidad absolutas; por consiguiente espiritual y por eso mismo inmutable, real y esencialmente distinto del mundo".

Pero en el credo decimos algo más, algo tremendamente importante. Decimos "creo en Dios padre". Lo primero que decimos de Dios cuando confesamos nuestra fe es que es padre. Lo decimos antes de afirmar que es todopoderoso y creador del cielo y de la tierra. Antes de confesar a un Dios juez —que también lo confesamos ("Vendrá a juzgar a los vivos y a los muertos")—, confesamos que Dios es nuestro padre y que, por lo tanto, somos sus hijos, de modo que nuestra relación con El es filial. Lo amamos como a nuestro padre; confiamos en él como se confía en un padre; nos sentimos protegidos por El como el hijo se siente protegido por su padre.

Vuelvo al cardenal Pie, de quien circula un bellísimo librito titulado "Dios", traducido por mi amigo el licenciado Gustavo Daniel Corbi: "Hay un Dios pero, por un mismo y único acto de fe, la Iglesia me enseña a creer en la existencia y en la bondad de este Ser Supremo: Credo in Deum Patrem. Oh hombre, tu primera sonrisa en esta tierra fue para los autores de tus días; lo que tú aprendiste a amar primero es a tu padre, a tu madre, porque el primer amor cuyos efectos hayas sentido es el amor paterno, el amor materno. Y bien, oh hijo del hombre y de la mujer, cuando la religión se acerca a tí con su símbolo, la primera cosa que te pide creer es que por encima de tu padre, por encima de tu madre, hay en el

UN LUGAR A

DONDE LLEGAR

...Un lugar atemporal, idealizado. Un lugar seguro para descansar. Un lugar nimbado de esperanza. Es allí donde quisiera estar.

...Un lugar poblado de belleza, donde los cuerdos locos se den el lujo de soñar. Un lugar donde los miedos se desconocen. Es allí donde quisiera estar.

...Un lugar donde no miren con sarcasmo al que inventa un mundo para sí. Un lugar donde no caben imposibles. Es allí donde quisiera estar.

...Un lugar donde el candor tiene su reino, donde el equivocado encuentra su perdón. Un lugar apacible y bien dotado. Es allí donde quisiera estar.

...Un lugar donde no hay culpables por el intento de fantasear con libertad. Un lugar donde se puede emular a un pájaro. Es allí donde quisiera estar.

...Un lugar donde canta la alegría suspendida en las alas de un gorrión. Un lugar donde los unos y los otros

viven y dejan vivir sin oprimir. Es allí donde quisiera estar.

...Un lugar donde los árboles añosos señalan con sus copas el camino. Un lugar donde los brazos cálidos y abiertos van hacia un hermoso espejismo al caminar. Es allí donde quisiera estar.

...Un lugar donde la palabra contiene, verdad, sentido, realidad. Un lugar donde el simulador es repudiado. Es allí donde quisiera estar.

...Un lugar donde la comprensión impera. Un lugar donde cada quien no busca con ahínco empecinado el porqué de cada cual. Es allí donde quisiera estar.

...Un lugar donde brilla más el sol, con sus noches de plata y azabache y perenne floresta perfumada. Un lugar donde el amor, la paz y la poesía forman sólida amalgama...

...ese lugar está en alguna parte, no es locura. Es una manera de vivir, de soportar la inmensa carga que implica la experiencia de existir...

...entonces, cuando sientas que algo no anda bien y te duele el corazón porque es difícil de llevar... Invéntate ese mundo. Atrévete y verás. Siempre tendrás un seguro y bello lugar donde llegar.

Nelly

cielo otro Padre del cual emana toda paternidad. Y si una gota caída de este océano en el corazón de tu padre, en el corazón de tu madre, puede producir allí tanto amor, tanta abnegación, ¿qué pensar de la abnegación y del amor que residen en este abismo infinito de la paternidad divina? ¡Qué felicidad, pues, poder decir, Credo in Deum Patrem, Credo en Dios Padre!"

El cristiano medio, es decir, el que carece de toda preocupación por la santidad y no alberga tampoco demasiadas preocupaciones por la virtud, tiene una relación que yo diría automáticamente filial con Dios. Acude a El en sus penas, en sus dificultades, y lo olvida, casi siempre, en los

momentos de dicha y de felicidad. Muchas veces pospone el amor a Dios a otros amores, como también suelen posponerse a otros amores el amor al propio padre; pero está íntimamente persuadido de que Dios comprenderá y perdonará sus desvíos como los olvidan sus propios padres. En un sainete, bellísimo y divertidísimo, de Roberto L. Cayol, "El debut de la piba", se dice, con gracia y verdad que "el dolor traicionero / devuelve al taita fulero / al cotorro de su mama". También el dolor devuelve, si no han perdido por completo la fe, a los taitas del intelectualismo, del hedonismo (y no digo de las ideologías, porque las ideologías y la fe suelen rechazarse), en los momentos de angustia, a los brazos de Dios. (Continúa).

La normalización como objetivo de las experiencias de aprendizaje de los alumnos con discapacidad

Dirección de Educación Especial
(Colaboración Escuela N° 502)

(Primera parte)

El siglo XX se caracteriza por su tumultuosidad. La humanidad no deja de acrecentar su dominio sobre el planeta y de aumentar sus poderes intelectuales y materiales. Los adelantos científicos y técnicos jalonan de forma espectacular la evolución de este último cuarto de siglo, llegando a permitirle al hombre explorar el espacio extraterrestre.

La vida de numerosos pueblos mejora, pues se pueden desarrollar los medios para desembarazarse de problemas que los acucian en cuanto a alimento, vivienda, salud, seguridad, etc.

Sin embargo hoy existen pueblos enteros que viven en situación completamente antitética a la enunciada.

Sea cual fuere el ángulo desde el cual se aborde el examen de las grandes cuestiones a las que la humanidad debe dar respuesta, se advierte que el devenir de las sociedades contemporáneas se desenvuelve en un espacio que se extiende a las dimensiones del planeta.

Los pueblos comprenden que los problemas de cada hombre son similares en

todo el mundo, con los matices propios de cada sociedad.

Por eso es cada vez más evidente que se refuerza la idea y se redoblan esfuerzos para lograr soluciones conjuntas, asociándose todos aquellos que coinciden en opinión para aunar y ganar fuerza en sus solitudes.

Las agrupaciones internacionales y nacionales vuelcan sus energías, para compeler a las naciones a que se plieguen a los esfuerzos de aquellos que avizoran soluciones que redundarán en proporcionar al hombre una mejor calidad de vida.

Tal es lo que ocurre en el terreno del tratamiento de las personas con discapacidad.

En los últimos años se asiste a una creciente movilización para reducir la incidencia de la discapacidad, respetar los derechos de las personas discapacitadas y fomentar su plena participación.

Así surge ante nosotros, a fines del decenio 1960 - 69 la normalización y la integración.

El nuevo punto de vista es opuesto al imperante ante este momento.

Los discapacitados vivieron segregados de las comunidades de muy diversa manera y forma. Se admite usualmente que la segregación del grupo equivale a discriminación.

Esta nueva postura se inicia con relación a actitudes y al tratamiento de los deficientes mentales en los países escandinavos, y deviene en una filosofía que hoy se debate en todo el mundo y se hace extensiva a los discapacitados en general.

Bengt y Nirje es el primero que se refiere al tema de la normalización y es quien intervino en la promulgación de la ley de Normalización, aprobada por el Parlamento Sueco en 1968.

El principio de normalización puede resumirse en la idea de que las personas discapacitadas tienen los mismos derechos y obligaciones que cualquier otro ciudadano. No intenta hacer de las personas discapacitadas personas normales, sino hacer sus vidas tan normales y humanas como sea posible; aceptándolos como son y ayudándolos. Dándoles una vida que se parezca lo más posible a la de un ciudadano normal. Inclusive poner a su alcance tratamiento asistencial, educación y formación adaptada a las necesidades de la persona en cuestión, con el fin de que pueda desarrollar al máximo sus potencialidades.

La interpretación del término vida normal depende de las condiciones del país de que se trate, así como de las condiciones culturales y religiosas en un momento dado. Al describir en detalle la normaliza-

ción debe diferenciarse entre las condiciones generales de vida y el tratamiento en su sentido más amplio.

Tres dimensiones deben contemplarse: condiciones de vivienda, condiciones de trabajo y tiempo libre.

Además debe distinguirse entre niños y adultos.

Es normal que los adultos vivan fuera de la familia. Se casen y tengan a su vez familia. Trabajen y ocupen cierto tiempo para su esparcimiento, salvo aquellos tan mal dotados que deban ser acogidos en instituciones.

Esta filosofía, que sólo se señala con referencias generales, sostiene que las personas discapacitadas, si son capaces de hacerlo, tienen el derecho y la obligación de trabajar.

La sociedad, por su parte, tiene la obligación de ayudarlas para que puedan trabajar y vivir de la forma más independiente y corriente posible.

La normalización significa también que las personas discapacitadas deben vivir, trabajar y entretenerse con otros ciudadanos siempre que sea posible.

Vislumbrar la nueva perspectiva que ha abierto la normalización podría ser parangonada con un nuevo amanecer sobre los antiguos mitos intocables.

Ahora es casi imposible visitarlo

Una belleza auténtica y autóctona



Tal como lo ve en la fotografía, es nuestro espectacular Salto de Piedra, un capricho del arroyo Tapalqué en su curso más alto que se desliza sobre un lecho duro, toscoso, que de pronto encuentra un corte por el cual derrama sus aguas alegremente.

No es, desde luego, una cascada sino apenas un salto, un brinco del agua que, no obstante, siempre es placentero visitar y disfrutar tanto con la contemplación del inmutable discurrir del agua, cuanto de su frescura y caricia en las jornadas agobiantes del verano olavariense. El Salto de Piedra puede ser, quizás, más representativo para una pretensión turística que cualquier otro lugar de la zona. Si bien es cierto que el paisaje serrano es de singular belleza y cambiante colorido, el Salto de Piedra tiene la ventaja de que se puede disfrutar directamente y está al alcance de la mano. Sin contar con las posibilidades balnearias debidas a la preocupación del Club Ferrocarril Sud que le está transformando adecuadamente el entorno, el Salto de Piedra por sí solo ha sido desde antiguo una atracción olavariense, por años casi desconocido y frecuentado por escasos grupos, por lo general de farristas y pescadores de paso.

Ahora lo tenemos a disposición, y siempre es bueno retrotraerlo a la memoria para mantenerlo actualizado como atracción y medio de recreación de valores ciertos. No siempre se presenta a la vista como lo registró la cámara fotográfica en esta ocasión. Por lo general es mucho menos espectacular y su presencia está en perfecto acuerdo con el régimen de lluvias:

cuando éstas son abundantes se hincha el curso del Tapalqué y son muchos los hectólitros que caen por todo el bordo que forma el corte en la tosca. Cuando se extienden los períodos de seca o de humedad normal la caída se borra en varias partes para circunscribirse solamente a dos lugares principales casi en los extremos opuestos del corte. No obstante, en cualquier época el Salto de Piedra ofrece una visión alegre del arroyo y se presta para que siempre resulten oportunas las visitas que se le destinan.

En el momento actual hacerse una corrida hasta el Salto de Piedra es casi una aventura azarosa. El estado de los 7 kilómetros de camino es francamente lamentable, y si no se hace algo urgentemente y sin esperar la llegada del verano, los olavarienses nos veremos privados del disfrute del más limpio y agradable de los balnearios que tenemos. En este momento el camino presenta tal estado de abandono que es impensable una temporada balnearia en ese lugar del Tapalqué. Del antiguo entoscoado hecho por una Municipalidad cuyo titular compartía las inquietudes de la gente de Ferro, ya no queda prácticamente nada. Profundos huellones y zanjones ocurridos por la sucesión de tiempos lluviosos y temporales lo transformaron en lamentablemente intransitable. Su arreglo llevará tiempo si no se demuestra diligente disposición para ponerlo en condiciones de transitabilidad en los escasos dos meses que faltan para el comienzo de la temporada balnearia.

Además de los deterioros por efectos na-

HACIA UNA MONTAÑA AZUL

Nazco su nombre
y el alma se me llena
de huéspedes alegres;
de pájaros rosados
escoltando la nave elegida,
ellos con sus alas de luz
dejan a la vera
caminos circulares,
abandonados
por una sed ebria
hacia la montaña azul,
donde surgen espontáneas
las flores augurales.

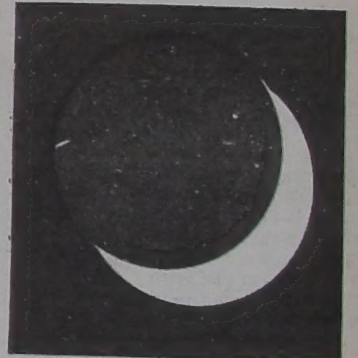
Y vivo en ellas,
penetro su grito alerta
cuando los surcos
lanzados al viento
como caballos desbocados
sacuden mi destino.

Cuando elevada
por el hilo invisible
de la hambrienta esperanza
la libertad del alma
se viste de setiembre.

Amapola, amor
amapola, sol
amapola, paz.

Alicia Rozycki

Del Taller Literario "Alfonsina"



turales y de tránsito en el camino, hay otro aspecto que se debe purar y exclusivamente al egoísmo y a la falta de sentido común de la gente que aprovecha esa zona poco concurrida para transformarla en vaciadero de basuras. Otra vez tenemos, tan pronto se trasponen el terraplén del antiguo Provincial, un basurero infame, producto de los que se desentienden de toda norma de respeto y consideración y atienden sólo a sus primarios deseos o conveniencias. Así, a

un camino en pésimo estado, se une ahora un basurero que se extiende por casi un kilómetro desde el terraplén hacia el Sur. Es de esperar que, ante la inminencia de la llegada de la temporada de mejor aprovechamiento del Tapalqué se produzca la actitud constructiva que corresponde para que ese lugar, uno de los más hermosos y característicos de nuestra zona, se haga accesible y se vea concurrido en la medida que le corresponde y merece.

SE DIJO LO QUE SE PUDO Y SE

CANTO ALGO MAS

La Dirección Municipal de Cultura presentó en el Museo Dámaso Arce el pasado domingo 13, a Miriam Sofía y Alfredo Urquiza en un espectáculo llamado "Decires y Cantares", y subtítulo como música ciudadana contemporánea. Hago esta salvedad porque las poesías que interpretó Alfredo Urquiza no estaban musicalizadas, no eran ciudadanas y mucho menos contemporáneas.

El espectáculo estaba dividido en dos partes. En la primera, Alfredo Urquiza recitaba e interpretaba poemas de nuestros ancestros telúricos y de otros que si bien no lo eran, son parte también de nuestro patrimonio cultural, tal el caso de Lope de Vega o Gustavo Adolfo Bécquer.

Los textos eran realmente hermosos, pero Urquiza no logró transmitir toda la emoción que él tenía adentro, tal vez porque en su afán de dar fuerza a las palabras sólo esforzó la voz permutando así al grito de la tierra con su poderío físico.

No obstante esto, hubo dos o tres poemas que además de ser bellos como todos los demás, pudieron ser captados con toda su carga afectiva sin que en ésta se mezcle ningún excedente orgánico.

Fue realmente hermoso ver como Urquiza, con dos pedazos de tela y una tira, cambió de vestuario cuantas veces quiso mientras actuaba, haciendo de eso un espectáculo visual muy sugerente.

En la segunda parte se presentó Miriam Sofía, quien interpretó a poetas ciudadanos tales como Héctor Negro, Eladia Blázquez, Horacio Ferrer, etc.

La cantante demostró tener un caudal de voz realmente envidiable, una buena afinación y una fuerza interna amalgamada perfectamente con los textos elegidos, que dicho sea de paso eran excelentes. Lo que no es muy destacable es su labor como gui-

tarrista. Una ejecución mediocre que no alcanzó a empañar su belleza vocal. Luego hubo una tercera parte en la que los dos artistas estaban sobre el escenario. Urquiza recitando poemas prelujiendo las canciones por venir, y Miriam Sofía tocando la guitarra y cantando.

Entre canción y canción la pareja intentó tener algún que otro diálogo cómplice que siempre cae bien, pero que en este caso no pasó de ser algo incomprensible para quienes estaban viendo y escuchando.

En definitiva, creo que fue un espectáculo con muchos altibajos, con partes demasiado separadas entre sí, a tal punto que casi no tiene sentido el presentarlas en un mismo show, salvo que las fueran interrelacionando o parangonando como para que el espectador pueda ir viendo claras imágenes de una evolución poética, o similitudes entre autores que si bien pertenecen a épocas muy diferentes tienen entre sí puntos en común.

Un intérprete de poesía con muchas ganas de transmitir, pero sin saber nivelar los diferentes pesos de las frases que recitaba. Una cantante de muy buen nivel que nos trajo un abanico de excelentes artistas nacionales y un deficiente acompañamiento de guitarra.

No quiero terminar sin destacar la buena predisposición del público olavariense logrando un buen número de espectadores.

También es destacable el horario de comienzo del espectáculo (sólo 15 minutos de atraso) y la buena intención de la Dirección Municipal de Cultura trayendo un espectáculo con entrada libre.

Volviendo a "Decires y Cantares" y para terminar la nota podría decir, arreglando un poco el título, que se dijo mucho pero con pocos matices, y se cantó muy bien a pesar de algunas cosas.

CLAUDIO ANTISTA

"Los locales" como proyecto popular de positivo resultado



La Dirección del Teatro Municipal y la Dirección de Cultura vienen formulando una propuesta que no carece de valores e importancia en cuanto significa estimular la actividad artística que, en muy variadas disciplinas, se practica localmente. Se trata de integrar programas para funciones en la sala principal, que llevan al escenario a personas del medio que puedan exponer, con todo el auspicio que significa una presentación con público, sus alcances en las incursiones que habitualmente desarrollan por el camino del arte. El proyecto tiene así doble atracción: por una parte el público sabe de antemano que se va a encontrar con aficionados a quienes conoce por otro tipo de relación vecinal. O no. Por la otra parte, el personaje que actúa es consciente de que está ofreciendo, ante un auditorio en el que hallará amistades, conocidos y familiares, entre otros desconocidos, lo que sabe hacer, el fruto de sus inquietudes y de su afán de avanzar por la senda elegida. Nada de todo lo dicho es despreciable y así, con buen entendimiento de lo que puede obtenerse y de lo que como satisfacciones se intercambia entre el escenario y la platea, los organismos oficiales concretaron la idea de "Los locales".

En la función presentada el domingo pasado ocuparon el escenario en primer lugar un conjunto vocal que hacía su debut: Ubenza, integrado por María Inés San Román, Marilí Núñez, Luis María de Olaso y Sergio Bortolotti. Se trata de cuatro voces espléndidas, que pertenecen a otros tantos enamorados del canto, que cuentan con una dirección que conoce de los mejores arreglos para el lucimiento de las voces y que llevan cantadas muchas horas de ensayos y en espectáculos con otros conjuntos. Con todos esos antecedentes, el conjunto no puede menos que tener valores para destacar, y se puede decir que escucharlos produce todas las satisfacciones que la audición puede deparar. Es, sin duda alguna, un conjunto vocal de promisoría aparición cuya trayectoria habrá que seguir porque, dadas las personalidades tan cercanas siempre al canto, se puede esperar de ellas sorpresas agradables.

Asistimos después a dos monólogos teatrales interpretados por Edgardo Sosa y por Luis María Fittipaldi, con una presentación previa a cargo de Osvaldo Farías. Confesamos que la presentación fue absolutamente obvia, por cuanto no se tuvo en cuenta que en la sala no se oye a quien habla en voz baja. No se oyó—desde la fila 11—prácticamente ninguna frase completa, por falta de volumen de voz y por un paseo por el escenario que limitaba aún más toda posibilidad auditiva. No sabemos qué dijo el presentador. Por suerte el monólogo de Edgardo Sosa fue posible escucharlo y apreciarlo como una entrega de interesantes matices, con buen uso del escenario y desplazamientos moderados. Hubo naturalidad expresiva y mereció, sin duda, el aplauso que recibió al término de su tarea.

Luis María Fittipaldi estuvo convincente en su "Llanero solitario" de sátira. Expuso

convincientes, verdaderos.

Es un retorno auspicioso el que ha hecho Américo Arce. Su obra tiene los méritos suficientes para jerarquizar con su presencia una muestra de arte de nivel. Para el público, la contemplación de estos cuadros es placentera, tranquilizadora y deja un efecto optimista, alegre, ingenuo como todo lo que brota desde la misma naturaleza y excita las fibras interiores sensibles. Hemos ganado, en fin, un artista que no solamente responde al llamado de la inspi-

buena dicción y personificó aceptablemente al imaginario mentor de la realidad que configuraba su libreto. Resultó divertido y concitó pronto la atención de la sala a la que, en síntesis, no defraudó. Podría señalarse, tal vez, un excesivo ir y venir muchas veces innecesario por todo el escenario. Sin caer en una presencia estática ni perder por ello dinamismo, será conveniente replantear la posibilidad de estar más quieto en un lugar, sobre todo en algunos párrafos en los que mejor se expresa y se oye desde la posición de parado. Lamentablemente la última palabra de su monólogo—la que encierra toda la clave del recitado—no se oyó por un bajón descuidado de la emisión.

Otro número lo constituyó la presentación de un ballet de una escuela de danzas sobre lo que hay muy poco para decir. Como es habitual en esta clase de exhibiciones se nota un excesivo celo por la presentación de vestuarios que no va de acuerdo con lo que se hace en el escenario. Falta de plasticidad y cierta dureza generalizada son fallas que deslucen toda pretensión de baile de escena. Es que la liviandad no se logra sino después de imposiciones que deben superarse con una dedicación integral. Los resultados intermedios, como son los que se ofrecen en espectáculos como el que comentamos, no dejan ver más que un respetable intento de llegar, aunque se aprecie la gran distancia que falta recorrer todavía. Lo mejor correspondió al primer cuadro de jazz dance, en el que las mayores dieron muestras de preparación, sentido y respeto del ritmo, atisbos coreográficos lógicos y una soltura que denota una más intensa preparación que lo demás. La intervención de las menores disminuyó verticalmente el logro mostrado inicialmente.

Un aspecto de la función que puede señalarse como particular de la misma es la informalidad y cierta espontaneidad que no resultan chocantes, tales como realizar trabajos de preparación en el escenario a la vista del público, a telón abierto. Esas actitudes producen algún clima de familiaridad entre público y actores que, en este tipo de funciones, no está de más, aunque autorizan demasiado movimiento en la platea como pudo advertirse en la función del domingo.

Como resumen para este comentario, es ponderable la idea de ofrecer programas en los que nuestra gente con inquietudes son protagonistas. Las actuaciones ayudan a la formación, acrecientan el sentido de la responsabilidad y los preparan para recibir la crítica, el comentario y el aplauso, situaciones todas que forman parte del ser o pretender ser artista. Está bien que los organismos oficiales de la cultura y el arte den ese tipo de posibilidades y pongan al servicio de inquietudes ponderables y de las que cabe esperar buenos resultados, toda la importante infraestructura del Teatro y los auspicios. Por otra parte, la presencia del público es importante en número. Una platea cubierta en casi sus tres cuartas partes lo certifica y autoriza a opinar muy en favor de esta iniciativa. (O.F.O.).

ración sino que, además, deja testimonio de su conocimiento del oficio de pintar en cada trazo, lo que no es poco; al contrario, es el sólido andamiaje que puede soportar muchas de las exigencias que el arte impone a la realización.

En síntesis, se puede afirmar que hemos recuperado para la actividad a un artista, que ya maduro y reposado, con una mayor comprensión de su compromiso con la creación artística, todavía tiene mucho para ofrecer. (O.F.O.).

Américo Arce: un auspicioso retorno



Hay dos formas diferentes de reaccionar frente al paisaje: se lo mira, viéndolo, con la finalidad de apreciar sus detalles y disfrutar así de la gratificación visual que produce; o se lo siente, en una visión de amplitud y de conjunto sin parar en las particularidades que lo caracterizan. En el primer caso—en el de quien mira y ve—la sensación es la de estar fuera del paisaje, ubicado como un observador superficial embelesado por los atrayentes que ofrece el panorama. En el otro caso—el de quien lo siente en una visión de conjunto—quien se planta ante la Naturaleza se coloca dentro del paisaje, lo vive y lo asimila acomodando en él su sensibilidad en un encaje de recíproca adecuación. Ante la obra de un artista plástico, establecer la diferencia entre sus actitudes frente al paisaje es fundamental para apreciarla y definirla.

Américo Arce se mete dentro del paisaje y encuentra que, al mismo tiempo, el paisaje está dentro de sí mismo; está más allá de la mera visualización de una parcela de la realidad natural, pues se ha ido buscándole la esencia que excita la sensibilidad.

Después de 40 años de no exponer, Américo Arce volvió con sus cuadros, esta vez colgados en la Casa que como Museo fundara su padre. No podrá afirmar ninguno de los muchos que estuvieron presentes en esta agradable inauguración de una muestra pictórica, que puede establecer comparaciones con la producción de los tiempos juveniles de este artista olavariense. Pasaron muchos años de total desconexión artística como para intentar confrontacio-

nes con aquel pintor y este artista. Lo que sí se puede señalar es que, hoy como ayer, el tema por excelencia es el paisaje en la inspiración de Américo Arce, y su mayor destaque plástico es, según se ve en sus 25 óleos expuestos, el manejo del color, la comunicación con el público hecha sobre la base de una finísima trama transparente en la que juegan y se muestran los colores de panoramas impersonales, a veces apenas sugeridos como accidentes naturales que surgen ante la vista sin buscarlos.

Otro de los caracteres más aparentes en la obra actual de Américo Arce es la luminosidad que vibra en sus trabajos, aun en aquellos en que el paisaje se envuelve de una bruma caliginosa que el artista atraviesa para insinuar formas y presencias. Es que, contrariamente a lo que suele pensarse, la bruma no disminuye la intensidad de la luz: la distribuye igualmente sobre la extensión y así cada cosa la asimila según su naturaleza y colorido natural. Es la misma luz posada con valor igual sobre los elementos. Lo difícil para el artista es valorarla y transportarla a la obra sin riesgos de pérdida de personalidad del punto de observación. Arce logra en estos trabajos, precisamente, sus mejores efectos, y así sus cuadros se presentan con un gratísimo derroche de luz sobre cada mota de color con que define sin dibujar las cosas que ocupan un lugar en sus paisajes. Y ahí es donde se gusta más del trabajo de combinación de colores, en un juego sutil en el que alternan cálidos y fríos sin preponderancias para producir esa transparencia y blandura que hace unos cielos

INFORME MENSUAL DE JARDIN Y HUERTA

En todos los momentos y en los distintos lugares, jardines y huertas han evocado el placer de vivir, dando paz a nuestros momentos de meditación, paseos o lectura, como también alegría a través de su colorido y bienestar por contribuir en el mantenimiento del equilibrio ecológico y permitiendo, en el caso de las huertas, proveernos de alimentos más frescos y de mayor valor nutritivo.

A todo esto debemos añadir la satisfacción del esfuerzo realizado, si ese jardín o

esa huerta los logramos con nuestras manos.

Nosotros "AMIGOS DE LA NATURALEZA", les ayudaremos periódicamente a través de estos consejos a lograr el "espacio" verde que usted anhela, con datos adaptados a nuestra zona.

1er. Consejo:

Algunas semillas de flores para sembrar en primavera a la intemperie:

Nombre	Color	Altura	Lugar
Ageratum houstonianum (Agerato)	Azul, rosa, blanco	20 - 30 cm.	Indistinto anual
Alyssum saxatile (Aliso)	Amarillo	15 cm.	Sol perenne
Caléndula officinales	Amarillo - naranja	30 - 50 cm.	Sol y semisombra- anual
Cosmos bipinatos (Cosmos)	Rosa, azul, blanco	+ 50 cm.	Sol y semisombra
Dimorphoteca	Naranja - blanco - amarillo	25 - 50 cm.	Sol
Eschscholtzia (tulipán japonés)	Amarillo - naranja - rosa - blanco	25 - 50 cm.	Sol
Godetia sp.	Variados	25 - 50 cm.	Sol y semisombra.
Iberis	Rosa - lila - blanco - rojo.	15 - 25 cm.	Sol
Ipomoea	Variado	75 cm.	Sol
Linum (lino)	Rojo - azul - blanco	25 - 50 cm.	Sol y semisombra
Mesembreanthemum (rayitos de sol)	Variados	15 - 25 cm.	Sol
Nemesia	Rojo - azul - naranja	15 cm.	Sol y semisombra
Petunia	Variados	15 - 50 cm.	Sol
Phlox	Variados	15 - 30 cm.	Sol y semisombra
Tagetes	Amarillo - naranja	15 - 50 cm.	Sol
Tropaeolum	Rojo - amarillo - naranja	+ de 70 cm.	Sol
Verbena	Variado	25 - 50 cm.	Sol
Zinnia	Variado	20 - 50 cm.	Sol

Algunas semillas de hortalizas para sembrar en primavera. DE ASIENITO (No requieren trasplante): Acelga, achicoria,

arvejas, escarola, lechuga, perejil, poroto para chaucha, rabanito, zapallito, maíz dulce, espinaca.

DE ALMACIGO: Apio, repollo.

De César Magrini a Marta Lynch

"No te duermas, no me dejes"

Poco antes de la muerte de Marta Lynch, y a propósito de llegar a la mesa de trabajo de César Magrini el último libro de aquella —"No te duermas, no me dejes"— publicó éste una carta en El Cronista Comercial cuyos párrafos finales dicen: "...este libro me quiere tan profundamente como yo he llegado a quererlo a él. No se dormirá ni me dejará. No me dormirá ni lo dejaré. Quiera Dios que quien ahora me esté leyendo se contagia de mi fervor y decida participar del tuyo, Marta.

"Marta, tal vez estés ahora mismo abriendo al prodigio del día, allá en tu casa o en tu jardín de Vicente López, y que me has dado —y que se lo están dando a tantísimos otros— este otro prodigio, y privilegio, de entrar en esta casa y en este jardín (sin término material alguno) que son las páginas de tu libro. Donde se sufre y se es esporádicamente feliz, donde se desciende a los infiernos y se sube a la transfiguración de la carne, donde se navega y se viaja, donde se pasa de ese inviolable yo del que todos estamos hechos, a la circunstancia que nos da sentido, la del prójimo, la del país, la de la historia no tanto escrita literalmente como visceralmente presentida, donde hacés que experimentemos la curiosa, la dolorosa sensación —o experiencia, no lo sé— de que seamos involuntarios protagonistas de una realidad (¿realidad?) que a la vez prescinde de nosotros, donde la propia sangre se convierte en un gran pájaro lento, fatal (pero no fatídico), irreversible y mágico.

"Sé, mi querida Marta (ya sé también que me estoy apropiando indebidamente de vos, con este inconveniente adjetivo posesivo con el que ahora doy en llamarte) que ni te dormirás ni nos dejarás en tanto sigas escribiendo, que para vos es exactamente lo mismo que vivir, con los ojos bien abiertos y la piel muy tensa, darsena para la

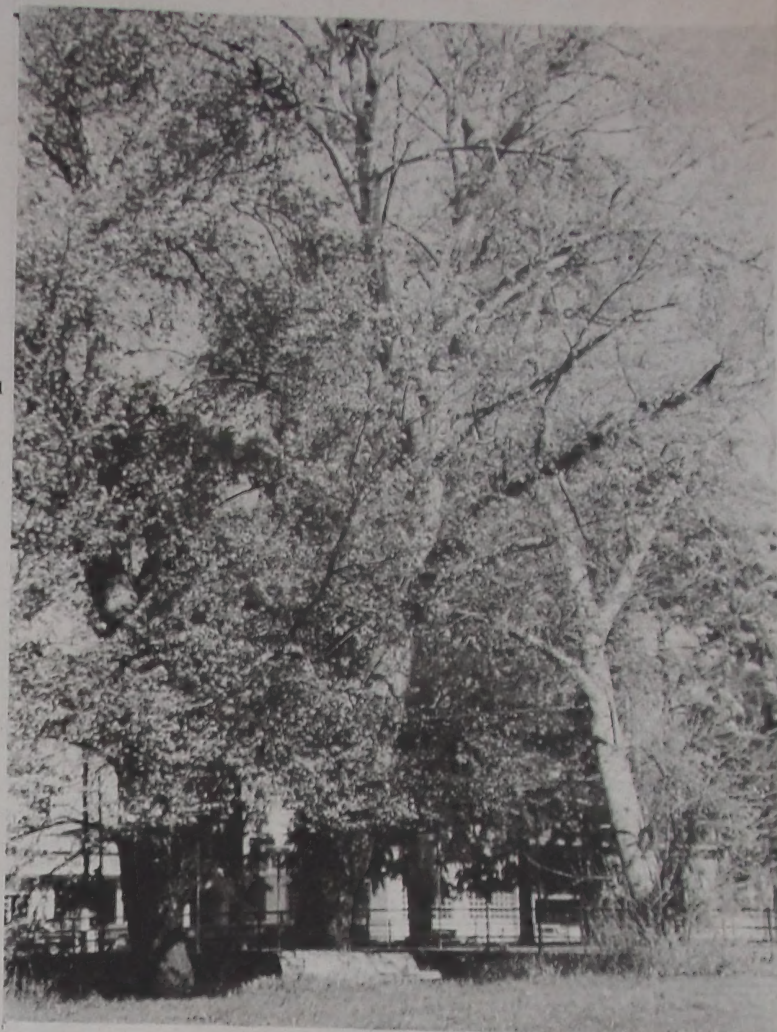
esperanza en la que en cambio suelen echar anclas las intolerables barcas del dolor. Te prometo intentar con respecto a vos y a mí prójimo (¿pero es mío?) aproximadamente lo mismo. Claro que en mi caso, para no dormirme y para no dejarte, cuento con una gran ventaja, que es este regalo tuyo que no acabaré de agradecer nunca, tu libro. Infinitamente más que un libro. Desgarradura, pedazo —o totalidad— de vida y de muerte, o de vida que zarpa desde la muerte, y de muerte que conjuga, en su invisible pero palpable horizonte, a las aguas y al cielo de la vida.

"Gracias, Marta. No conozco palabra mejor para tratar de hacer sentir lo que siento. Y te lo vuelvo a pedir en nombre de muchos: No te duermas, no nos dejes. Sobre todo ahora, después de que nos has hecho entrar en ese milagroso territorio de tu dormir y de tu soñar, sin abandonarnos a nosotros mismos, a nuestras ilusiones brujulas, a nuestros engañosos astrolabios, haciendo así que el embate de estas aguas, las de todos los días, las de todas las noches, las que no se miden en otra duración que la de adentro, sea menos doloroso, menos encrepado, menos amargo, menos destructor".

Ese último libro de Marta Lynch suma 23 cuentos. Supo destacarse como cuentista con "Los cuentos tristes", "Cuentos de colores"; y novelista de hondas indagaciones sociales en "La señora Ordóñez", "La alfombra roja", etc.

Dentro de "No te duermas, no me dejes" —dedicado a su marido, Juan Manuel Lynch— Marta Frigerio, los relatos abordan circunstancias, fantasías, etc., distintas; disímil, más bien una crónica afectista es "Entierro de un jefe", el de mayor extensión, destinado a contar el tránsito del sepelio de Juan Perón, cuya comitiva de retorno al país había ella integrado un año antes.

NUESTROS ARBOLES



Antes, en la estación pasada, fue la filigrana del entramado de ramas desnudas. Ahora es el puntillito de infinidad de pequeñas hojas que ponen sus notas plateadas a lo largo de todo el Parque Mitre emergiendo en parte desde las profundas barrancas, o surgiendo de los troncos de brillos metálicos que las bordean pacientemente.

Estamos en tiempo de eclosión verde, pero los álamos plateados tienen la particularidad de que el verdeguar inicial de los follajes deja ver en los dorsos de las pequeñas hojuelas, el lustre argentino que los particulariza y les da esa prestancia que no es posible demorar en contemplar, ya que su duración es breve y pronto adquiere todo el conjunto el natural verde de las hojas en pleno desarrollo.

Es que los álamos del arroyo Tapalqué se nos presentan de muchas maneras y motivos agradables. Muchos lo son por la apariencia total del árbol que se manifiesta en troncos erectos, elegantes, verticales y orgullosos de sí mismos, florecidos en una

copa extensa y tupida que se extasia sembrando de sombras su lugar. Otras veces es el caprichoso desvío de los troncos lo que llama la atención: se ven torceduras arbitrarias, desviaciones de la verticalidad que producen inclinaciones como de reverencia, y otras veces podemos ver la insistencia del ansia de crecer hacia lo alto que se produce después de un encorvamiento que, en los años juveniles de la planta, se produjo sin que podamos establecer la causa. Pero todos, cualquiera sea la forma del sostén fundamental, presentan la misma visión alegre, casi transparente de estos ejemplares que durante todo el año dan motivo de satisfacción y nos gratifica su presencia. Son nuestros álamos plateados. Disfrutar de su visión es gozar de un espectáculo natural siempre distinto y siempre atractivo. Están ahí, al alcance de la vista. Bien vale cada uno el tiempo que se destine a mirarlo.

(Fotografía y texto: Octavio F. Oliva).

MADRE

Sólo un canto de Amor
es un canto de Madre,
es un juego de luces
que ilumina hasta el alma,
porque surgen tus manos
a entibiar la mañana,
endulzando la pena
dando risas al alba,
cuando estás cerca de uno
nace un verso a las claras
y nos llenas de númer
con tu musa sagrada,
como aroma de lilas,
como aroma de acacias,
como pétalos rosas

que tan tierna regalas.
Tú, que curas la herida
cuando al pecho desgarras,
porque tiendes tus manos
muy de novia adorada,
tú, que todo lo puedes
con tu amor, soberana,
tú que todo lo entregas
sin pedir nunca nada,
Oh, sé buena y recibe
de mi pecho que te ama
mi regalo: un gran beso
al que arranco del alma
y lo tiendo en tus manos
dulces, suaves y santas.

Daniel C. Kelhoffer

Interno de la Unidad 2 del Penal de Sierra Chica.

COSITAS SUELTAS

PARA LA ULTIMA PAGINA

Una docena de atentados se produjeron en un mes y tres días. Hasta el momento estos hechos de violencia arrojaron un muerto y daños materiales diversos. En once de los casos los atentados fueron provocados con la colocación de bombas, y uno lo fue al arrojarse una prenda empapada con nafta. ("La Nación" - Lunes 21).

(Esto es, decididamente malo para el país. Admitamos todas las formas del disenso civilizado; tolerémoslos todos los puntos de vista y de opinión por más contrapuestos que sean, pero no empecemos a las patadas porque eso es lo peor que puede pasarnos. Repudiamos clara y terminantemente cuanto atentado se produzca y hagamos fe de que detestamos a los tirabombas y amenazadores para que se sientan raleados de esta sociedad, de este modo de ser que nos impulsa a la oposición o al aplauso pero dentro del mutuo respeto y consideración. Esta columna, que no es complaciente con el oficialismo, se declara total y absolutamente del lado del gobierno en todo cuanto haga para individualizar a los cobardes que todavía confían en la bomba como argumento. Que nadie se sorprenda cuando la autoridad se haga sentir y emplee a actuar con firmeza, y cuando se produzca el primer resultado, será fuerte el aplauso desde esta sección que, aunque cáustica a veces, no quiere lolas con el terrorismo de ninguna clase).

LA PLATA.- Al efectuar una visita de trabajo a Las Flores el gobernador Armendáriz manifestó ayer que "pagaremos la deuda externa, pero en la forma que más convenga; nunca con el sudor de nuestro pueblo".

(Es claro: los acreedores no quieren sudores sino dólares. Lo que pasa es que para tener dólares hay que sudarla en serio. Es que esto de la deuda externa es para que se preocupe y diga cómo va a hacerlo el gobierno central. La Provincia tiene otras urgencias que el señor Armendáriz, por incursión por lo de la deuda, abandona y posterga).

TUCUMAN.- La vicegobernadora de la provincia de Buenos Aires, arquitecta Elva Roulet, dijo aquí que "los estallidos de violencia que se registraron últimamente son situaciones de arrastre de un país que sale de un infierno". La arquitecta Roulet se encuentra en Tucumán visitando a dirigentes del radicalismo. ("La Nueva Provincia" - 13 de octubre).

(Con Armendáriz ocupándose de la deuda externa y la vicegobernadora visitando radicales en Tucumán ¿quién gobierna nuestra Provincia? Es como una epidemia eso de "plantarse" del lugar de trabajo, pero al menos la señora Roulet se queda en el país, que es más barato y folklórico. Lo malo son los que se "plantan" pero para afuera, que cuesta en dólares).

La embajadora Elsa Kelly dijo ayer en Sofía que la participación de la Argentina como miembro ejecutivo de la UNESCO en la conferencia general que se realiza en la capital de Bulgaria es "un logro para el país...". Negó versiones sobre el costo económico de la delegación que representaría para el país una inversión de 30.000 dólares y la calificó de infundios. ("La Nación" - Lunes 21 de octubre).

(Justito lo que decía la notícula anterior: los que viajan "afuera" son muchos y muy costosos. En la notícula que sigue tendrán otro ejemplo de lo bien que andan los que van de excursión a Europa. Pero lo que no tiene desperdicio es lo del "infundio" que dice la señora Kelly, porque el costo de 39 mil y pico de dólares —no de treinta mil— que cuesta el viaje a Sofía de la delegación está confirmado por el Ministro de Educación. Se lo dieron a "La Nación" que indagó específicamente sobre eso).

Costará al erario 39.527 dólares el viaje y la estadía en Europa por un lapso de 17 a 46 días, de los siete representantes del Ministerio de Educación y Justicia ante la 23ª Conferencia General de la Unesco en Sofía, según precisa un informe solicitado por "La Nación" a esa cartera con motivo de la información que publicamos ayer (...) una planilla comparativa con la última delegación que concurre en 1980 en Belgrado señala que la erogación entonces fue de 73.480 dólares para quince personas equivalentes a 459 salarios mínimos de

mercado de esa época. Los 39.527 dólares gastados ahora para sólo siete personas equivalen a 564 salarios mínimos de mercado. El costo por delegado fue, en 1980, de 4.898 dólares, mientras que ahora esa cifra es de 5.646 dólares.

(Como vemos la delegación nos cuesta un kilo de gaita justito ahora que hay que hacer economías. Pero el asunto no es nuevo ni invento del gobierno de la UCR; viene de antes, y en 1980 los que viajaron fueron 15 y no 7 como ahora, aunque proporcionalmente salió más barato. Estos delegados del gobierno democrático son un poco más de lujo, ya que nos cuestan unos 700 dólares más cada uno en comparación con los que mandaba el gobierno militar. A veces uno se pregunta por qué hay tanta gente interesada en estar en el gobierno. Y... ¡sus gratificaciones tiene!...).

El Centro cívico García Venturini de la UCD denunció que en momentos en que dos militantes se encontraban pintando leyendas alusivas al acto de River Plate en Luis María Campos y Gorostiaga, "irrumperon en el lugar un Ford Falcon verde oscuro y un jeep, vehículos de los cuales descendieron 14 hombres y una mujer armados con palos y otros objetos, procediendo a golpear salvajemente a los citados. Los atacantes manifestaron pertenecer al comité de Gorostiaga 2215 del radicalismo". ("La Prensa" - Lunes 21).

(Vayamos por partes, que en esta noticia hay cosas que no andan. Cuesta creer que de sólo dos coches bajen 15 personas y arremetan contra dos pobres diablitos pegatineros. ¡Tanta gente para una biaba que se arregla con dos o tres monos grandes! Acá hay alguna exageración. Por otra parte, resulta increíble que después de la paliza se hayan dado a conocer y digan a qué comité radical pertenecen y todo... ¡Hum... Me parece que estos chicos de Alsogaray se pasaron en los detalles. No es que no pueda creer en la prepotencia de patotas radicales, que las hay como en cualquier otro partido. Lo que me cuesta creer es que se presenten hasta con domicilio y filiación. Y 15 contra 2. ¡Chéee!).

Finalmente la tortuga marina que fue rescatada tras intensos trámites judiciales de un comercio de la Capital y que iba a ser devuelta al mar en una playa marplatense, decidió no regresar a su hábitat natural. Por recomendaciones de especialistas en la materia, se estableció que no es oportuno en estos momentos introducirla en el mar. ("La Nación" - 21/10).

(Hablar de tortugas cuando hay gobierno radical puede significar un dolor de cabeza a alguno. Porque nombrar a la tortuga o mencionar el tortugismo produce terribles ataques alérgicos en algunos, y divertida socarronería para otros. Esta tortuga de la noticia estuvo expuesta en una vidriera céntrica metida en un depósito con agua, y la Sociedad Protectora se quejó y obtuvo la liberación del pobre animal. Pero la intención era devolverla al mar, con gran alegría del gobierno, suponemos. Pero ahora, con esto de que la tortuga se queda acá ¡qué macana! Desde luego, sin alusión política ninguna, no vaya a creer...).

El secretario de Hacienda Mario Broderstein afirmó que "aporte significativo del Plan Austral" es sustituir la emisión monetaria por otro tipo de recurso, como el ahorro forzoso, ya que en el pasado los gastos del Estado se pagaban "simplemente usando la maquina del Banco Central". ("La Nueva Provincia" - Domingo 20).

(Está clarito lo que quiso decir el funcionario de Hacienda: antes los gastos se pagaban con emisión, y ahora los tendremos que pagar nosotros porque pararon la maquina. Pero de disminuir el gasto para que, al menos nos salga más barata la cosa, ni una palabra. Quiere decir que lo que se está haciendo es una enorme transferencia del dinero que se necesita para mantener la actividad productiva, para pagar los dispéndios estatales como los déficit de empresas que no caminan, los viajes al exterior de funcionarios y funcionarias, y todo lo demás. Así, cualquier esperanza de reactivación será para el año del día del arquero...).

"La detención de Norman Briski ocurrió

¡Otra más de "El loro Pepe!"

Me enteró que el ministro del Interior, don Antonio Troccoli (el mismo que se jugó por Herminio contra Caffero en clara lección de cómo se deben resolver los serios problemas que afronta el país), afirmó en Córdoba "que no comprende el porqué de las peticiones extemporáneas que pretenden la modificación nominal de remuneraciones y precios". Expresó que "si el gobierno accediese a tales reclamos, caería en actitudes demagógicas que estropearían el sacrificio demandado por el reordenamiento económico". Por el contrario, manifestó su convicción de que "vale la pena seguir haciendo el esfuerzo".

Esto de seguir haciendo el esfuerzo cabe solamente para los laborantes y para quienes "gozan" de la jubilación o pensión, ya que los otros sectores involucrados bien sea la rebuscan aprovechando la "flexibilidad" (palabrita ésta que se presta a diversas interpretaciones) y que en la práctica es un agujero que diariamente se agranda en el bolsillo del consumidor.

En cuanto a eso de las jubilaciones, este anciano loro con 30 años de servicio aprendiendo y repitiendo malas palabras, cuya variedad, cantidad y calidad galardone y jerarquiza el curriculum vitae de los más conspicuos representantes de la especie; deseando acogerme a los "beneficios" jubilatorios decidí iniciar los trámites de rigor, pero se me ocurrió leer el editorial de "EL POPULAR" en su edición del 12 del etc, titulado "JUBILACIONES E INJUSTICIAS"; pleno de verdades incontrastables, valiente y magníficamente expuestas por un señor periodista que honra a la profesión y a la prensa seria. Por ahí también encuentro en otro diario una carta

firmada por un señor José Pérez, jubilado de la Pvela. de Bs. Aires, que expresa "Hace unos meses dejé la pieza donde vivía al no poder pagar el alquiler que me pedían. Estoy con un amigo que me abrió una puerta para que no durmiera en la calle. A él le doy los 56 australes de mi jubilación, que en realidad son muchos menos después que me compra los remedios que necesito. Nunca tuve hijos y siempre me arrepentí de ello, menos ahora. No quisiera que me vieran, a los 75 años, en esta situación". Seguí con otras de igual tenor y se me vino el alma al suelo, pero no en vano poseo un espíritu socrático y me pregunto: ¿Es ésta la democracia que se esgrime como máxima conquista de un gobierno que no ha conseguido poner en marcha el país, ni poner coto a la inmoralidad que nos agobia con su secuela de pornografía, crímenes, secuestros, drogadicción, desalojos, etc.; y para lo que existe un remedio de amplio espectro que se llama JUSTICIA SOCIAL y que ignora acaso que sin ella no hay democracia plena? ¿Y que el gobernante que la aplique logrará el ansiado despegue y el progreso cierto de la nación? Dejo estos interrogantes y me aprestaba a renunciar a mis pretensiones jubilatorias, cuando ¡oh sorpresa!, leo en "EL POPULAR" que en la Municipalidad, con don Helios al frente, se consigue, sin buscar ningún rédito electoralista, la jubilación en una semana. Bajé de mi percha más pronto que ligero y con el registro donde consta mi amplio repertorio de vocablos de todo calibre para avalar mi presentación, decidí tirarme el lance. Y como todavía faltan algunos días para el 3, quizás tenga suerte.

El Loro Pepe

PINTURA.

Concurso Fundación Federico Lanús, año 1985.
Recepción de las obras: Hasta el 28 de noviembre de 1985.
Premio: 1.000 australes.
Reglamento: Podrá retirarse o consultarse en la Dirección Municipal de Cultura, Rivadavia 2778, Olavarría.

ESCUULTURA.

Concurso para la realización de un trofeo que identificará la Asociación Francesa Filantrópica.
Recepción de las obras: Hasta el 10 de diciembre de 1985.
Premio: 1.000 australes.
Reglamento: Podrá retirarse o consultarse en la Dirección Municipal de Cultura, Rivadavia 2778, Olavarría.

Noticias del

Fondo Nacional

de las Artes

alrededor de las 15 muy cerca de su domicilio, y debo pensar que este repudiable hecho tiene su origen en una declaración firmada en Roma en el año 1977 por él y otros exiliados más... siempre se lo vinculó como perteneciente al grupo montonero..." señaló el abogado Taratuto. (...) El presidente de la Asociación Argentina de Actores (AAA) expresó su indignación por el proceder de la justicia, porque "no es correcto que en estos momentos en nuestro país se mantenga incomunicada a una persona que recién se le tomará declaración en la semana entrante". (Diarios del domingo 20).

(Hay que recordar que este artista, como a muchos otros que después aparecieron como víctimas del militarismo, no lo echaron —o lo corrieron— del país los milicos sino López Rega en plena época constitucional. Y no se fueron de gusto, sino que estaban comprometidos con la zurda terrorista. Y ahora que la Justicia actúa y empieza ¡por fin! a echarles mano encima arman un escándalo como si el Papa anduviera de novio. La justicia, la detención y demás le caben a Briski como a cualquiera, como lo acaba de demostrar Alfonsín con el arresto de los 12 implicados en este nuevo terrorismo que afecta a la democracia. Estamos de acuerdo con Troccoli: que no haya impunidad para nadie. Ni para los zurdos...).

"... cuando un país acude a sus fuerzas armadas es porque está frente a una guerra. Si no se entiende así, como parece no entenderlo el señor fiscal ¿por qué el gobierno constitucional en 1975 no solucionó el problema subversivo con los instrumentos normales de la paz, es decir la ley, los tribunales ordinarios y la policía? (...) Pero

si la gueyra es irracional, señor presidente, también es irracional la actitud de la sociedad argentina cuando primero manda a sus fuerzas armadas a la guerra y después, cuando disfruta de los beneficios de la victoria, se horroriza por reales o supuestos excesos cometidos. Pienso que este juicio, más que un proceso a las juntas militares, debería serlo a la veleidosa sociedad argentina...". (Diarios del martes 22).

(Esto es parte del alegato personal del brigadier Basilio Lami Dozo. En el período de los defensores se dijeron cosas muy importantes en el tribunal, que no merecieron la misma difusión y comentarios que la requisitoria de Strassera. Es bueno enterarse de qué cosas dijeron los defensores y los procesados, si queremos formar un juicio equilibrado).

El ministro de Trabajo dijo que aunque el gobierno no pudo mantener la palabra empeñada al comienzo de su mandato acerca de que los salarios crecerían por encima de la inflación "no está desolado jamás el pretender" una retribución más equitativa... (EL POPULAR - Miércoles 23).

(Al fin uno que reconoce cómo son las cosas! Es claro que a Casellas o a Jaroslavsky no les van a gustar esas afirmaciones de Barrionuevo, porque jamás un miembro del gobierno debe reconocer que el presidente no cumplió su promesa, aunque para ratificarlo haya que mentir y asegurar hasta con las uñas que el salario mejoró y que se vive en un país de maravilla donde la gente gana bien y todo... Menos mal que Barrionuevo se jugó y dijo lo que dijo. Claro, Barrionuevo no es radical...).

Octavio Físner Oliva